



ВЫСШИЙ АРБИТРАЖНЫЙ СУД РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ Президиума Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации

№ 16698/12

Москва

21 мая 2013 г.

Президиум Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации в составе:

председательствующего – Председателя Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации Иванова А.А.;

членов Президиума: Абсалямова А.В., Амосова С.М., Андреевой Т.К., Завьяловой Т.В., Иванниковой Н.П., Козловой О.А., Маковской А.А., Пановой И.В., Сарбаша С.В., Слесарева В.Л., Чистякова А.И., Юхнея М.Ф. –

рассмотрел заявление открытого акционерного общества «КАМАЗ» о пересмотре в порядке надзора решения Арбитражного суда Саратовской области от 29.06.2012 по делу № А57-11291/2012 и постановления Двенадцатого арбитражного апелляционного суда от 21.08.2012 по тому же делу.

В заседании приняли участие представители:

от заявителя – открытого акционерного общества «КАМАЗ» – Максютов М.М., Шуваров Р.Р.;

от Саратовской таможни – Якшин С.А.;

от закрытого акционерного общества «КАМРТИ» – Семенов А.В.

Заслушав и обсудив доклад судьи Чистякова А.И., а также объяснения представителей участвующих в деле лиц, Президиум установил следующее.

Саратовская таможня (далее – таможня) обратилась в Арбитражный суд Саратовской области с заявлением о привлечении закрытого акционерного общества «КАМРТИ» (далее – общество «КАМРТИ», декларант) к административной ответственности, предусмотренной статьей 14.10 Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях (далее – КоАП РФ).

К участию в деле в качестве заинтересованного лица привлечено открытое акционерное общество «КАМАЗ» (далее – общество «КАМАЗ», правообладатель).

Решением Арбитражного суда Саратовской области от 29.06.2012 (с учетом определения от 04.07.2012 об исправлении опечаток) общество «КАМРТИ» привлечено к административной ответственности, предусмотренной статьей 14.10 КоАП РФ, в виде административного штрафа в размере 30 000 рублей с конфискацией коробок с маркировкой «MASTER SPORT, AUTOMOBILTECHNIK GERMANY, KAMAZ 864135-02-PCS-MS 128x154x15» в количестве 29 штук, коробок с маркировкой «MASTER SPORT, AUTOMOBILTECHNIK GERMANY, манжета КПП Silicon KAMAZ/KAMAZ 45x60x7 4.170.1238-01» в количестве 2 штук, коробок с маркировкой «MASTER SPORT, AUTOMOBILTECHNIK GERMANY, Silicon KAMAZ 740-1318166-SIL-PCS-MS 740-1318166 100x125x122 в количестве 7 штук, коробки с маркировкой «MASTER SPORT, AUTOMOBILTECHNIK GERMANY, свеча калильная SZ-14-PCS-MS 96 236 383 Citroen, Fiat,

Peugeot», коробок с маркировкой «MASTER SPORT, AUTOMOBILTECHNIK GERMANY, манжета КПП Silicon KAMAZ 14-170-1230-01-SIL.-PCS-MS 14.1701230 42x64x8» в количестве 8 штук, коробки с маркировкой «MASTER SPORT, AUTOMOBILTECHNIK GERMANY, сальник КПП KAMAZ 14-170-1238-01-PCS-MS 14.170238 45x60x7», коробок с маркировкой «MASTER SPORT, AUTOMOBILTECHNIK GERMANY, сальник ступицы зад. колес Silicon KAMAZ 864129-02-SIL-PCS-MS 864129-02 142x168x16» в количестве 6 штук, коробок с маркировкой «MASTER SPORT, AUTOMOBILTECHNIK GERMANY, сальник КПП Silicon KAMAZ 864180-SIL-PCS-MS 864180-02 70x92x12/16» в количестве 10 штук, коробок с маркировкой «MASTER SPORT, AUTOMOBILTECHNIK GERMANY, сальник карданного вала Silicon KAMAZ 864176-SIL-PCS-MS 86417602 70x92x12x16» в количестве 17 штук, коробок с маркировкой «MASTER SPORT, AUTOMOBILTECHNIK GERMANY, сальник карданного вала KAMAZ 864176-PCS-MS 864176 70x92x12x16C» в количестве 9 штук, коробок с маркировкой «MASTER SPORT, AUTOMOBILTECHNIK GERMANY, сальник ступицы зад. колес KAMAZ 864129-02-PCS-MS 864129-02 142x168x16» в количестве 80 штук, коробки с маркировкой «MASTER SPORT, AUTOMOBILTECHNIK GERMANY, сальник насоса водяного KAMAZ 740.1318186-01-PCS-MS 740.1318186-01 34x50x10», коробок с маркировкой «MASTER SPORT, AUTOMOBILTECHNIK GERMANY, сальник двигателя зад. KAMAZ 7405.1005160-SIL-PCS-MS 7405.1005160 105x130x12» в количестве 9 штук, коробки с маркировкой «MASTER SPORT, AUTOMOBILTECHNIK GERMANY, сальник манжета коленвала задняя KAMAZ/KAMAZ 7405.1005160-01 KAMAZ ЗИЛ-4331 105x130x12», коробок с маркировкой «MASTER SPORT, AUTOMOBILTECHNIK GERMANY, сальник КПП Silicon KAMAZ 864180-PCS-MS 864180-02 70x92x12/16» в количестве 8 штук и прозрачной индивидуальной

полимерной упаковки 13 704 изделий, содержащих незаконное воспроизведение товарного знака и указанных в протоколе изъятия вещей и документов от 29.03.2012, в доход государства.

Также суд решил возвратить обществу «КАМПТИ»: изделия в виде кольца, состоящего из металла желтого цвета и резины черного цвета, (сальник) в количестве 1449 штук, изделия в виде резинового кольца красного, черного цвета (сальник) с маркировкой «MS-GERMANY 14.1701238-01 SILIKON» в количестве 930 штук, изделия в виде кольца черного цвета (сальник) с маркировкой «MS-GERMANY 740-131816601» в количестве 645 штук, изделия в виде кольца черного цвета (сальник) с маркировкой «MS-GERMANY 14.1701238-01» в количестве 100 штук, изделия в виде кольца черного цвета (сальник) с маркировкой «SILIKON MS-GERMANY 14.1701230-01» в количестве 1500 штук, изделия в виде кольца черного цвета (сальник) с маркировкой «MS-GERMANY 14.170123801» в количестве 400 штук, изделия в виде кольца, состоящего из металла желтого цвета и резины красного цвета, (сальник) с маркировкой «MS-GERMANY» в количестве 198 штук, изделия в виде кольца красного цвета (сальник) с маркировкой «MS-GERMANY SILIKON 864180» в количестве 1520 штук, изделия в виде кольца красного цвета (сальник) с маркировкой «MS-GERMANY SILIKON 864180» в количестве 2000 штук, изделия в виде кольца черного цвета (сальник) с маркировкой «MS-GERMANY 864176» в количестве 1500 штук, изделия в виде кольца, состоящего из металла желтого цвета и резины черного цвета, (сальник) с маркировкой «MS-GERMANY 864129-02» в количестве 2591 штуки, изделия в виде кольца черного цвета (сальник) с маркировкой «MS-GERMANY 740131 818601» в количестве 300 штук, изделия в виде кольца красного цвета (сальник) с маркировкой «MS-GERMANY 7405.1005160-01» в количестве 746 штук, изделия в виде кольца черного цвета (сальник) с маркировкой «SILIKON MS-GERMANY 7405.1005160-01» в количестве 100 штук, изделия в виде кольца красного

цвета (сальник) с маркировкой «MS-GERMANY 864180» в количестве 1174 штук, изъятые на основании протокола изъятия вещей и документов от 29.03.2012.

Постановлением Двенадцатого арбитражного апелляционного суда от 21.08.2012 решение суда первой инстанции оставлено без изменения.

В заявлении, поданном в Высший Арбитражный Суд Российской Федерации, о пересмотре названных судебных актов в порядке надзора общество «КАМАЗ» просит их отменить, ссылаясь на нарушение единообразия в толковании и применении арбитражными судами норм права, и принять по делу новый судебный акт.

В отзывах на заявление общество «КАМРТИ» и таможня просят оставить оспариваемые судебные акты без изменения.

В заседании Президиума представитель таможни поддержал доводы, изложенные в заявлении общества «КАМАЗ».

Проверив обоснованность доводов, изложенных в заявлении, отзывах на него и выступлениях присутствующих в заседании представителей участвующих в деле лиц, Президиум считает, что заявление не подлежит удовлетворению по следующим основаниям.

Как следует из материалов дела, в ходе проведенной проверки таможней установлено, что 21.03.2012 под таможенную процедуру выпуск для внутреннего потребления помещен товар по декларации на товары № 10413010/210312/0001945, отправителем которого является «MASTERSPORT-AUTOMOBILTECHNIK (MS) PRODUKTION-DISTRIBUTION CENTER, GORLICE, UL. 11 LISTOPADA 68» (Польша), получателем и декларантом – общество «КАМРТИ». Товар выпущен в свободное обращение 23.03.2012.

Согласно акту таможенного наблюдения от 26.03.2012 партия товара состоит из 5 грузовых мест, представляющих собой картонные коробки красного цвета, расположенные на перевязанных паллетах и обтянутые прозрачной пленкой. На коробках имеются ярлыки с наименованием

«Master-Sport-Germany», «КАМАЗ», «KAMAZ» и наименования изделия (сальники).

На запрос таможни общество «КАМАЗ» в заявлении от 27.03.2012 № 07101-78 указало, что считает ввоз обществом «КАМРТИ» товара, на упаковке которого содержатся маркировки в виде обозначений КАМАЗ и KAMAZ, являющиеся сходными до степени смешения с товарными знаками общества «КАМАЗ», защищенными свидетельствами Комитета по делам изобретений и открытий при Совете Министров СССР № 48464, 48465, 82555, свидетельствами на общеизвестный товарный знак Федеральной службы по интеллектуальной собственности, патентам и товарным знакам № 35, 36, 37, нарушением своих исключительных прав на объекты интеллектуальной собственности. Правообладатель не передавал права на использование названных товарных знаков ни иностранному отправителю товара, ни обществу «КАМРТИ».

Должностными лицами таможни на складе временного хранения общества с ограниченной ответственностью «Транс Логистик» (далее – общество «Транс Логистик») 29.03.2012 произведен таможенный досмотр товара, задекларированного по упомянутой декларации, в ходе которого установлено, что на упаковках товара помимо прочего описания товара присутствует маркировка «КАМАЗ» и «KAMAZ».

В тот же день коробки с соответствующей маркировкой и изделиями были изъяты по протоколу изъятия вещей и документов и помещены по акту приема-передачи товаров на ответственное хранение на складе временного хранения общества «Транс Логистик».

Отделом административного расследования Саратовской таможни в отношении общества «КАМРТИ» 29.03.2012 возбуждено дело об административном правонарушении, ответственность за которое предусмотрена статьей 14.10 КоАП РФ, и проведено административное расследование.

Согласно заключению эксперта от 19.04.2012 № 026-005-01-00099 словесные обозначения «КАМАЗ» и «КАMAZ», содержащиеся на маркировочных ярлыках на картонных коробках и на прозрачных полимерных упаковках товара в этих коробках, являются сходными до степени смешения с товарными знаками, принадлежащими обществу «КАМАЗ». Существует вероятность смешения поставленного в адрес общества «КАМРТИ» товара с товаром, изготовленным обществом «КАМАЗ» или иными заводами с его разрешения, следовательно, возможно введение потребителя в заблуждение относительно производителя товара. Также эксперт установил, что упомянутые товары с упаковкой обладают признаками контрафактности.

Таможня в отношении декларанта составила протокол об административном правонарушении от 28.04.2012 № 10413000-57/2012 и обратилась в арбитражный суд с заявлением о привлечении общества «КАМРТИ» к административной ответственности, предусмотренной статьей 14.10 КоАП РФ.

Удовлетворяя заявление таможни, суд первой инстанции установил использование товарного знака в виде слов «КАМАЗ» и «КАMAZ» на упаковке ввезенного товара и пришел к выводу о том, что в действиях общества «КАМРТИ» содержится событие и состав вмененного административного правонарушения.

Принимая решение о возврате товара обществу «КАМРТИ», суд первой инстанции исходил из того, что товарный знак «КАМАЗ» незаконно воспроизведен на упаковке изделий, следовательно, только упаковка подлежит конфискации в доход государства.

Суд апелляционной инстанции согласился с выводами суда первой инстанции, указав, что изделия не содержат товарного знака «КАМАЗ» либо «КАMAZ», упаковка может быть отделена от изделий, качество которых подтверждено сертификатом соответствия № C-DE MT14 В 00908 TR 0533995, и товар может быть реализован на товарном рынке. Передача

изделий декларанту без упаковки не создаст в дальнейшем нарушения исключительного права общества «КАМАЗ» на объекты интеллектуальной собственности.

Между тем вывод судов в части конфискации индивидуальных полимерных упаковок 13 704 изделий и возврата декларанту товара не основан на нормах действующего законодательства.

Согласно пункту 1 статьи 1484 Гражданского кодекса Российской Федерации (далее – Гражданский кодекс, Кодекс) лицу, на имя которого зарегистрирован товарный знак (правообладателю), принадлежит исключительное право использования товарного знака в соответствии со статьей 1229 Кодекса любым не противоречащим закону способом (исключительное право на товарный знак), в том числе способами, указанными в пункте 2 статьи 1484 Кодекса. Правообладатель может распоряжаться исключительным правом на товарный знак.

В соответствии с пунктом 1 статьи 1515 Гражданского кодекса товары, этикетки, упаковки товаров, на которых незаконно размещены товарный знак или сходное с ним до степени смешения обозначение, являются контрафактными.

Подпунктом 1 пункта 2 статьи 1484 Гражданского кодекса предусмотрено, что исключительное право на товарный знак может быть осуществлено для индивидуализации товаров, работ или услуг, в отношении которых товарный знак зарегистрирован, в частности путем размещения товарного знака на товарах, в том числе на этикетках, упаковках товаров, которые производятся, предлагаются к продаже, продаются, демонстрируются на выставках и ярмарках или иным образом вводятся в гражданский оборот на территории Российской Федерации, либо хранятся или перевозятся с этой целью, либо ввозятся на территорию Российской Федерации.

Как установлено пунктом 3 статьи 1484 Гражданского кодекса, никто не вправе использовать без разрешения правообладателя сходные с

его товарным знаком обозначения в отношении товаров, для индивидуализации которых товарный знак зарегистрирован, или однородных товаров, если в результате такого использования возникнет вероятность смешения.

Из содержания приведенных норм следует, что под незаконным использованием товарного знака понимаются действия в том числе по размещению товарного знака на упаковках товаров, предназначенных для введения товаров в гражданский оборот, а также ввоз таких товаров на территорию Российской Федерации.

В пункте 8 постановления Пленума Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации от 17.02.2011 № 11 «О некоторых вопросах применения Особенной части Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях» указано, что статья 14.10 КоАП РФ охватывает в числе прочих такие нарушения, как введение товара, на котором (а равно на этикетках, упаковке, документации которого) содержится незаконное воспроизведение средства индивидуализации, в гражданский оборот на территории Российской Федерации, а также ввоз на территорию Российской Федерации такого товара с целью его введения в гражданский оборот на территории Российской Федерации.

Материалы настоящего дела содержат подтверждение сходства до степени смешения зарегистрированных за обществом «КАМАЗ» товарных знаков и обозначений, использованных на упаковках ввезенного товара, а также указание на наличие признаков контрафактности товаров с упаковкой.

Таким образом, наличие на индивидуальных упаковках товара обозначений «КАМАЗ», «KAMAZ» образует состав административного правонарушения, ответственность за которое предусмотрена статьей 14.10 КоАП РФ.

Президиум полагает, что поскольку суды пришли к выводу о том, что товар в упаковке имеет признаки контрафактности, у судов не было

оснований для конфискации только упаковок и возврата товара правонарушителю, конфискации подлежали и упаковка, и содержащиеся в ней товары.

Вместе с тем со дня ввоза товара, то есть с момента совершения правонарушения, на момент рассмотрения настоящего дела в Президиуме истек срок давности привлечения к административной ответственности, предусмотренный частью 1 статьи 4.5 КоАП РФ.

Названное обстоятельство в соответствии с пунктом 6 части 1 статьи 24.5 КоАП РФ исключает возможность привлечения к административной ответственности, в связи с чем принятые по настоящему делу судебные акты пересмотру не подлежат.

Учитывая изложенное и руководствуясь статьей 303, пунктом 1 части 1 статьи 305, статьей 306 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, Президиум Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации

ПОСТАНОВИЛ:

решение Арбитражного суда Саратовской области от 29.06.2012 по делу № А57-11291/2012 и постановление Двенадцатого арбитражного апелляционного суда от 21.08.2012 по тому же делу оставить без изменения.

Заявление открытого акционерного общества «КАМАЗ» оставить без удовлетворения.

Председательствующий

А.А. Иванов